

 Match Sheet Skater Hockey Inline Hockey			1 Bienne Seelanders II				Goals / Torschützen / Buts / Reti 0				Penalties / Strafen / Punitons												
Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara			Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code				
Team / Mannschaft / Club Società			League/Liga Ligue/Lega																				
CLUB 1 Bienne Seelanders II 1L																							
CLUB 2 Down Shakers Oberbipp I 1L																							
Lieu / Ort Location / Luogo		Mettmoos - Bienne		Date / Datum Date / Data		22.09.2018																	
Start / Beginn Début / Inizio		13:00		End / Ende Fin / Fine		15:00		Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara		CB88													
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato			X		Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole																		
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo					Cup / Pokal Coupe / Coppa																		
Other / Sonstiges Autre / Altro					Spectators / Zuschauer Spettateurs / Spettatori		30																
No Card / Lic. No Lic. / Tess.			Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome		Signature / Firma Unterschrift																		
Time Keeper Chronométrateur			94137 STEKOFFER Thierry		Signature / Firma Unterschrift																		
Official scorer Marqueur			207801 KOLLROS Catherine		Signature / Firma Unterschrift																		
Referee 1 Arbitre 1			207415 ARRIGONI Brenno		Signature / Firma Unterschrift																		
Referee 2 Arbitre 2			207022 BRÖNIMANN Martin		Signature / Firma Unterschrift																		
Tech. Director Directeur tech.					Signature / Firma Unterschrift																		
COACH			Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		94110														
COACH			BASSIN Mathieu								TOTAL		6										
											TIME OUT		X X		TOTAL								
															6 min								
RESULT			2 Down Shakers Oberbipp I				Goals / Torschützen / Buts / Reti				Penalties / Strafen / Punitons												
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO			FINAL		Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code		
1 Time / Drittel Tiers / Tempo			3	1	6		4																
2 Time / Drittel Tiers / Tempo			2	2	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Bienne Seelanders II																		
3 Time / Drittel Tiers / Tempo			1	1	CAPTAIN 1		Signature / Unterschrift / Firma																
Overtime / Verl. ProL. / Sup.			0	0	CAPTAIN 2		Signature / Unterschrift / Firma																
Penalty / Rigori			0	0																			
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.																							
COACH			Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		207108														
COACH			KÄNZIG Marco								TOTAL		4										
											TIME OUT		X X X		TOTAL								
															22 min								